

12.Η ΥΠΑΤΙΑ

ΛΟΓΟΣ

ΔΩΔΕΚΑΤΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ

ΛΕΞΕΙΣ

*Ángel Luis Gallego Real*



Τὸ ἔτος



ἑπτὰ ἔτη γεγонуῖα



γίγνομαι



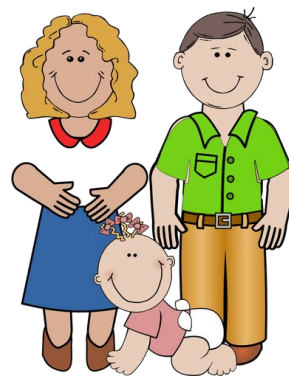
γεγονῶς,  
γεγонуῖα

παῖς ὀνόματι

Ἵπατία

Hello  
my name is

Ἵπατία



εἰμί + dat

Ἔστιν αὐτῇ = ἡ Ἵπατία ἔχει

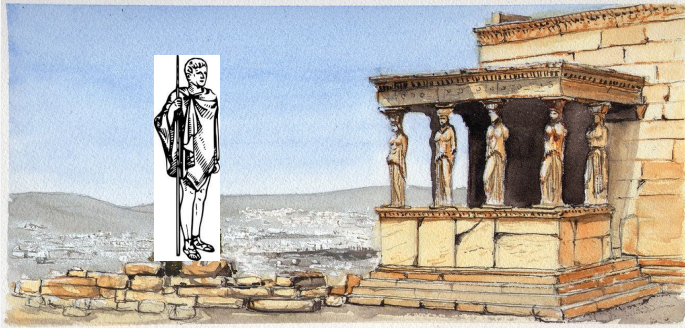
πατήρ → πατέρα (αἰτ.)

μήτηρ → μητέρα (αἰτ.)

Ἴδου μικρά τε καὶ σοφὴ παῖς ὀνόματι Ἵπατία ἑπτὰ ἔτη γεγонуῖα. Ἔστι γὰρ αὐτῇ πατήρ ὀνόματι Ἀπολλώνιος καὶ μήτηρ ὀνόματι Ἐλένη· τοῦτ' ἔστιν, ἡ Ἵπατία πατέρα καὶ μητέρα ἔχει, τὸν Ἀπολλώνιον καὶ τὴν Ἐλένην

Ἀθηναῖος, -α, -  
ον

Ἀθῆναι  
↓  
Ἀθηναῖος



τεσσαράκοντα Ποῖος; Ποία; Ποῖον;



¿Cómo, de qué clase?

Ποῖος; Ποία; Ποῖον;  
→ se responde con  
un adjetivo

Ποῖός ὁ Ἀπολλώνιος ἐστίν;  
ὁ Ἀπολλώνιος ἰσχυρός τε καὶ  
ἀγαθός ἄνθρωπός ἐστιν.

Ὁ πατήρ, ὁ Ἀπολλώνιος, ἀνὴρ Ἀθηναῖός ἐστι τεσσαράκοντα ἔτη γεγονῶς. Ποῖός ἐστι καὶ τί ποιεῖ αὐτός;

ἰσχυρός, -ά,-  
όν



ΠΟΝΕΩ -  
ῶ



πλούσιος, -α,-ον



ὁ  
κλῆρος



Ὁ πατὴρ ἰσχυρός τε καὶ ἀγαθὸς ἄνθρωπός ἐστιν. Πονεῖ ὁ Ἀπολλώνιος ἐν τῷ ἀγρῷ, ἀλλὰ πλούσιος δεσπότης ἐστίν.  
Κλῆρον γὰρ μέγαν ἔχει καὶ πολλὴν γῆν.

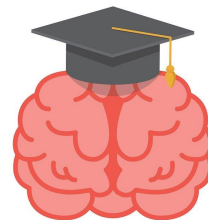
τριάκοντα  
καὶ ἑπτὰ

37

ὁ/ ἡ οἰκονόμος



δεινός, -ή,-  
όν



παιδεύω



τὸ δεῖπνον



τέσσαρες,  
τέσσαρα 4

Ἡ δὲ Ἑλένη γυνὴ Ἀθηναία ἐστὶ τριάκοντα καὶ ἑπτὰ ἔτη γεγонуῖα.

Ποία ἐστὶ καὶ τί ποιεῖ; Ἀγαθὴ τε καὶ οἰκονόμος δεινὴ ἐστίν. Ἐν τῇ οἰκίᾳ πονεῖ, τὰ παιδιά παιδεύει καὶ τὸ δεῖπνον καθ' ἡμέραν παρασκευάζει.

Πεντεκαίδεκα

6

15



ὁ γεανίας  
ανδρείος  
ον

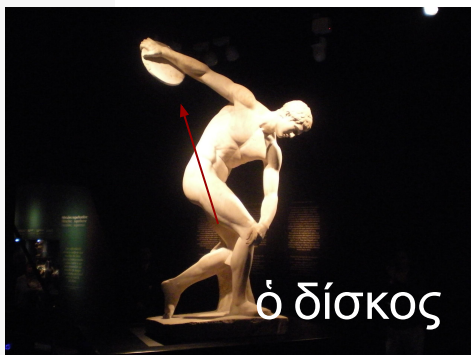


φιάνθρωπος, -ον



φιάνθρωπος  
= τὸν ἄνθρωπον φιλεῖ

ὁ ἄθλητής



ὁ κιθαριστής



ἡ κιθάρα

κιθαρίζω



δεξιά < ἐπιδέξιος

ἐπιδέξιος, -ον  
= δεινός, -ή, -όν

Ὁ Πάτροκλος νεανίας ἐστὶ πεντεκαίδεκα ἔτη γεγονῶς, ἀνδρεῖός τε καὶ φιάνθρωπος. Ἀθλητής τοῦ δίσκου ἐστίν, ἀλλὰ καὶ ἐπιδέξιος κιθαριστής· κιθάραν γὰρ κάλλιστην ἔχει.

# τό ποίημα



καλός

κάλλιστος, -η, -ον

καλῶς



ποιήματα καλῶς  
ράψωδεῖ

Ἐν τοῖς συμποσίοις κιθαρίζει καὶ Ὅμηρου ποιήματα καλῶς ράψωδεῖ.

ἡ κόρη



ἄριστα =  
καλῶς



ὀκτωκαίδεκα  
α



οἰκία < διοικῶ



Ἡ Κασσάνδρα κόρη ἐστὶν ὀκτωκαίδεκα ἔτη γεγонуῖα, καλή τε καὶ σοφή.  
Ἡ Κασσάνδρα ἐν Ἀθήναις οἰκεῖ καὶ τὴν οἰκίαν ἄριστα διοικεῖ.



ἡ  
γραῦς



ἑξήκοντα

α

60

ἤσυχος ↔  
ἀνήσυχος



φιλόπρονος  
→ τὸν πόνον φιλεῖ

ἤδη ↔ οὕπω

ἀεὶ → siempre

ὁ, ἡ  
ἄνθρωπος



τό ἱμάτιον



ῥάπτει

Ἡ Πανδώρα, ἡ τοῦ Ἀπολλωνίου μήτηρ, γραῦς Ἀθηναία ἐστὶν ἑξήκοντα ἔτη γεγонуῖα. Ἡ τήθη ἤσυχός τε καὶ φιλόπρονος ἄνθρωπός ἐστιν. Ἱμάτια ῥάπτει καὶ τὸν Ἀπολλόδωρον, τὸν τῆς Ὑπατίας μικρὸν ἀδελφόν, θεραπεύει.

## τό παιδίον

δύσκολος, -  
ον

χαίρω ↔ κλαίω



Ὁ γὰρ Ἀπολλόδωρος παιδίον ἐστὶ δύσκολον καὶ ἀνήσυχον, οὕτω βαδίζει καὶ ἀεὶ κλαίει.

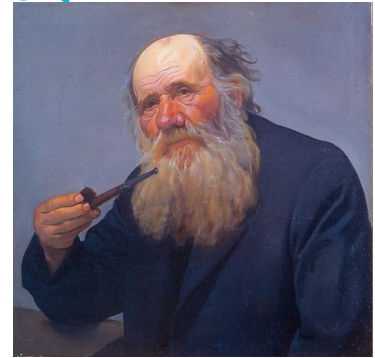
ἱματιοπώλης  
ἱμάτιον + πωλῶ



ἡ ἀγορά



ὁ γέρων <-> ἡ  
γραῦς



ἑβδομήκοντ  
α

70



χῆρος, -α -  
ον

Τέλος δέ, ὁ πάππος, ὁ τῆς Ἑλένης πατήρ, Ἀθηναῖος ἱματιοπώλης ἐστί (τοῦτ' ἔστιν, ἱμάτια πωλεῖ ἐν τῇ ἀγορᾷ). Γέρων ἐστὶν ἑβδομήκοντα ἔτη γεγονώς, φιλόπονός τε καὶ ἀγαθός.

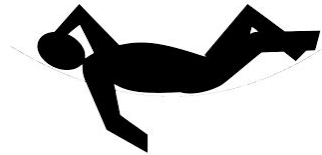
μάλα

muγ, mucho

λαμβάνω

ἄροτρον <  
ἀροτρεύω

φιλόπρονος ↔ ῥάθυμος



εἴκοσι καὶ ὀκτώ

28

Ὁ μὲν Καλλίμαχος μάλα πονεῖ· καθ' ἡμέραν γὰρ τὸν τοῦ Ἀπολλωνίου ἵππον θεραπεύει, τοὺς χιτῶνας αὐτῷ φέρει, τὸ ἄροτρον λαμβάνει καὶ τὸν ἀγρὸν πολὺν χρόνον ἀροτρεύει. Νεανίας ἐστὶ φιλόπρονος εἴκοσι καὶ ὀκτῶ ἔτη γεγονώς, οὐ καλός, ἀλλ' ἄσχημος.

εἴκοσι καὶ δύο

22

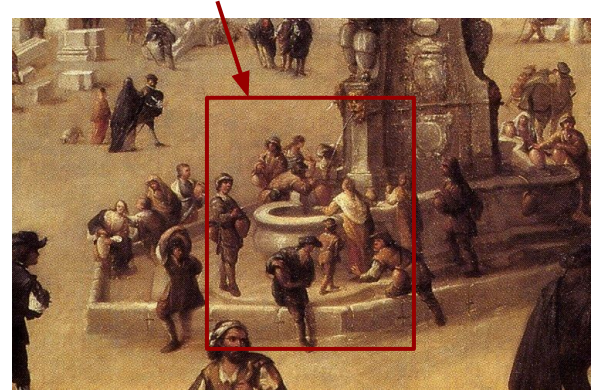
πλύνω



τὸ μῆλον



ὕδριας πληροῦσιν ἐν τῇ κρήνῃ



Ὁ δὲ Φίλιππος νεανίας ἐστὶν εἴκοσι καὶ δύο ἔτη γεγονώς, καλὸς μὲν, ῥάθυμος δέ· μῆλα γὰρ ἐσθίει πολλὰ καὶ ἐν τῷ ἀγρῷ οὐ πολὺν χρόνον πονεῖ, ἀλλ' ὀλίγον. Μῆλα ἐσθίει πολλὰ. Ποῖαι δὲ εἰσιν καὶ τί ποιοῦσιν αἱ δοῦλαι; Καθ' ἡμέραν ἱμάτια πλύνουσιν ἐν τῷ ποταμῷ καὶ τὰς ὑδρίας πληροῦσιν ἐν τῇ κρήνῃ.



# ἡ τροφός



ἡ τροφός τὰ παιδιά τρέφει

εἴκοσι καὶ ἑπτὰ

27

# θηλάζω



καλός, -ή, -όν ↔  
ἄσχημος



©pinterest

Ἡ μὲν Καλλιρρόη τροφός ἐστιν (ἡ τροφός τὰ παιδιά τρέφει). Τὸν Ἀπολλοδώρον θηλάζει καὶ ἐν τῷ λουτρῷ λούει. Φιλόπονος κόρη ἐστίν, εἴκοσι καὶ ἑπτὰ ἔτη γεγонуῖα, οὐ καλὴ ἀλλ' ἄσχημον.

## ἄνθη συλλέγει

εἴκοσι καὶ  
πέντε

25



Ἡ δὲ Ἥλέκτρα κόρη ἐστὶν εἴκοσι καὶ πέντε ἔτη γεγонуῖα, καλὴ μὲν, ῥάθυμος δέ· ἄνθη γὰρ συλλέγει πολλὰ ἐν τῇ αὐλῇ